

Porównanie tłumaczeń Tobiasza 12:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wyjawię wam całą prawdę i nie ukryję przed wami niczego. Już wam to pokazałem i powiedziałem: Dobrze jest ukrywać tajemnicę królewską, lecz wspaniałą rzeczą jest objawiać dzieła Boże.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wyjawię wam całą prawdę, a nie zataję przed wami niczego. Przecież wyjaśniłem wam i powiedziałem, że królewskie tajemnice należy zachowywać, a dzieła Boga chwalebnie rozgłaszać.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Не скрию від вас всяке слово. Я сказав, що: Добрим є скривати таємницю царя, а славним об'являти божі діла.